

isingtec

愛家精品家電館 (新到貨)

特價酬賓大優惠

零利率分期付款 最高可享48期

1

Massage Chair Kawada

分期付款零利率, 加送跑步機

2

Dr. Sukee Kawada free Vem-32

分期付款零利率, 加送跑步機

3

Microphone WMV-103

\$79.99

4

Real Leather Sofa 4084

\$1799.31

5

Alf Italia Siana bed frame

\$831

6

Marble table T-8005

\$531

7

KOK Audio AS-208

\$149.99

8

Dolce Sogno Averss

\$549.31

9

Tempur-Pedic Cloud Prime

\$1199.31

5% OFF coupon

憑本期報紙或本優惠券到本店購買指定物品即可獲得5%折扣優惠

地址: 10839 Bellaire Blvd. Houston TX 77072

Now Hiring: Sales Associate can speak English, Chinese and/or Vietnamese

高級花崗石檯面

價格最優 質量保證

批發、零售花崗石

長期備有大量現貨

顏色多 種類全 尺寸齊

營業項目

● 廚房及浴室花崗石檯面

● 餐館花崗石桌面及餐檯

● 設計安裝實木櫥櫃

● 各式不銹鋼盆及陶瓷盆

萬事達石業公司

4502 Steffani, Houston, TX 77041 (新倉庫室內外面積達6萬餘呎, 新址在舊址路口)

GRANITE MASTER TEL: 713.983.6446 / 832.279.9132 Fax: 713.983.6481

RL Building Supply Corp.

RL Building Supply Corp.

公司專營:

精品磁磚、馬賽克、石材外牆、石英石櫥櫃面、櫥櫃等裝修材料、高級瓷磚、花崗石、複合木地板、鐵門、木門、浴室玻璃門、洗手盆等

戰略合作夥伴:

冠軍地產、美國兄弟建築公司

正冠建築材料有限公司

避免層層轉包、品質有保障、打造貴族生活夢想、締造完美經典的藝術空間、建材與旗艦、引領市場未來

工廠直營店 品種最多 價格最平 免費估價

美莎居家生活 從正冠開始

E-mail: rlbldgsupplytx@gmail.com / rlbldgsupply@gmail.com

Tel: 713-671-0378 Fax: 713-671-0398 8615 North Loop E. Houston, TX 77029

Tel: 510-623-1037 Fax: 510-623-1047 4225 Christy at Fremont, CA 94538

NEW

白色活動櫥櫃

15% OFF

優質

楓木實木櫥櫃

軟滑軌關閉抽屜

*櫥櫃 15% 折扣

並有送貨及安裝服務

免費估價!

32種花崗石任您選購

免費贈送不銹鋼水槽

With Min. 45 sq. ft. of Counter Top Cabinet & Installation.

7265 W. 43rd St.

off Hempstead Hwy • 1 mile West of 290

713-460-6510

www.imperial-granite.com

Imperial Granite & Cabinets

花崗石、廚櫃專家

敦煌地板

百種款色 包工包料

Design & Remodel

地毯 \$1.99 /呎 & up

複合地板 (8mm) \$2.49 /呎 & up

複合地板 (12.3mm) \$2.99 /呎 & up

塑膠地板 \$3.99 /呎 & up

實木複合地板 \$5.99 /呎 & up

花崗石 \$14.99 /呎 & up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

832-353-6900

832-877-3777

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

YUAN Insurance

原傑金融保險事務所

YUAN INSURANCE & FINANCIAL SERVICES

休斯頓: 6100 Corporate Dr. #310 Houston TX 77036 電話: 713-609-9840

達拉斯: 101 E Park Blvd Suite 225 Plano, TX 75074 傳真: 888-519-4339

Email: main@yuaninsurance.com; www.yuaninsurance.com

22年的經驗, 不一樣的服務

讓您 省事! 省心!! 更省錢!!!

速度快! 保費低! 索賠好!

汽車Auto • 人壽/健康Life & Health • 商業Commercial • 房屋Homeowner

歐巴馬 健康保險

BlueCross BlueShield of Texas

PROGRESSIVE DRIVE Insurance

KEMPER PREFERRED

UPC INSURANCE

Berkshire Hathaway GUARD Insurance

Safeco Insurance

ALFA

THE HARTFORD

莉莉按摩

713-988-9028

七天營業 10:00 - 10:00

地址: 9889 Bellaire Blvd D#227 (敦煌廣場內)

專業執照

治療按摩

全身按摩

頭頸肩背腰按摩

腹部、腰腿按摩

肩肘手按摩

眼頸部按摩

熱石足療

新增 泰式按摩

百利地板

大酬賓

12.3mm 包工包料

原價 \$2.99 /呎

特價 \$2.59 /呎

\$2.29 /呎

二十年安裝經驗

地址: 9415 Bellaire Blvd #70 Houston, TX 77036 電話: 832-860-1046 / 281-935-7551 趙師傅

地板總匯 歐洲鎖扣

防水地板 高亮地板

亞光地板 手抓紋板

百種款色

光新地板

Lightsome Flooring

數十種加州綠色基材, 甲荳含量超低, 複合地板, 防水地板以及實木複合地板。

\$1.29 & up (複合地板, 防水地板)

\$2.49 & up (實木複合地板)

\$2.99 & up (12mm 複合地板包工包料)

\$4.99 & up (實木地板包工包料)

其他包括: 地毯、地磚、花崗石臺面

營業時間: Mon-Sat 9am-6pm Sun 請預約

電話: (281) 980-1360 (832) 878-3879 傳真: (281) 980-1362 Email: jiangao2002@yahoo.com

為您的家庭及生意增輝

3838 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

CMD Group

最新高級石英石臺面

營業時間週一至週五 8am-5pm 週六 8am-1pm

搬遷新址, 擴大營業

批發、零售石英石臺面、廚櫃、水槽、水龍頭、文化石、鵝卵石、木紋磚、長期備有大量現貨, 顏色多, 種類全, 庫存大, 工廠直銷, 免費估價。

www.cmdgroupusa.com

Telephone: 713-690-6655 Fax: 713-690-6662

地址: 5922 Centralcrest St. Houston, TX 77092

Value Windows & Doors

HOUSTON

恆益門窗

休士頓專業製造塑鋼門窗

包安裝 10個標準塑鋼窗 (低於108 UT)

\$2999

雙層玻璃 (LoE36) 玻璃隔層加氬氣 可隔95%紫外線 隔音強 終生保修

現在就打電話 免費估價

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660

13715 Murphy Rd. Suite D • Stafford Tx • 77477

一年內付清, 可享12個月無息分期付款。

Save Up to 50% on Energy Bills

info@valuewindowsdoorsouston.com

www.valuewindowsdoorsouston.com

Made in Texas

工廠直營·防風玻璃新上市

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

全北美最大獨立多媒體集團·報業·電視·黃頁·移動傳媒

The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper · Television · Yellowpages · Design

美南新聞日報·華府新聞日報·達拉斯日報

2016年7月24日 星期日

Sunday, July 24, 2016

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南日報 Southern Chinese Daily News www.scdaily.com

美南國際電視網 Southern Television www.intelnews.com

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houpage.com

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.chinaprint.com

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

美南國際貿易中心 International Trade Center www.scdaily.com

美南新聞網站 S.C.D.N. www.scdaily.com

走進美國網站 CheerUS www.chinaprint.com

人物風采

白先慎 先生

休士頓大學教授

休士頓保釣聯合會會長

WELLS FARGO

富國銀行

跟設計師討論藍圖

挑選最新款的傢俱

打造完美的獨立套房

房屋淨值信貸額 | 個人貸款和信貸額 | 汽車重新貸款

小型企業貸款和信貸額

攜手同行, 實現您的下一個目標

限時優惠期間, 合資格富國客戶可獲指定新貸款和信貸額的特別利率折扣。

千萬別錯過絕佳利率行動!

瞭解更多詳情, 今天就洽詢華語專員。

請親臨富國銀行、致電+866-578-5671或瀏覽 wells.fargo.com/greatratechinese (僅供英文服務)

絕佳利率行動

7/1 - 9/30/2016

「絕佳利率行動」促銷方案於2016年7月1日至2016年9月30日期間, 針對符合資格的富國銀行關係客戶, 所提交的新信貸申請中的特定產品提供特別利率折扣。可能附帶其他限制。詳情請洽詢富國銀行專員、帳戶、產品、計劃和服務的條款和條件可能隨時變更。須符合信用資格。存款產品由富國銀行提供。©富國銀行。

© 2016 Wells Fargo Bank, N.A. 保留所有權利。NMLS ID 399801 (2931205_18605)

全北美最大獨立多媒體集團·報業·電視·黃頁·移動傳媒

The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper · Television · Yellowpages · Design

美南新聞日報·華府新聞日報·達拉斯日報

2016年7月24日 星期日

Sunday, July 24, 2016

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南日報 Southern Chinese Daily News www.scdaily.com

美南國際電視網 Southern Television www.intelnews.com

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houpage.com

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.chinaprint.com

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

美南國際貿易中心 International Trade Center www.scdaily.com

美南新聞網站 S.C.D.N. www.scdaily.com

走進美國網站 CheerUS www.chinaprint.com

Fred Haas TOYOTA WORLD

電話: 281-288-2888 Lee Ta

十五年汽車銷售經驗

買車可享貸款零利率 (CAMRY/COROLLA/RAV4)

免費贈送豪華汽車隔熱紙

營業時間: 週日 10:00 - 18:00 週一至週五 9:00 - 18:00 週六 9:00 - 18:00

地址: 20400 145 NORTH SPRING TX 77373

德州第一大汽車經銷商

安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、生金

www.allwininsurance.com

代理多家, 方便比價, 價格便宜, 保單嚴謹

Office: 713-952-5031

Fax: 713-952-5032

E-mail: yangdeqing@yahoo.com

楊德清

平安里旅行社

Pally Travel Services, Inc.

機票、美國境內旅行團、遊輪、酒店、租車

現有暑期回國特價機票, \$1299起

時間: 6.1 起飛, 7.30 返回

Tel: 713-952-9898

9720 Townpark Dr. Ste 128 Houston, TX 77036

E-mail: pallytravel@gmail.com

德州團組接送觀光服務 二十年豐富經驗

福建旅行社

Cousin Travel

9889 Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

美東 5-8 天豪華遊

美西 4-12 天精華遊

黃石公園總統巨石/北大峽谷 7天6夜 (買二送一)

加拿大東部 5天遊 (多倫多、渥太華、滿地可、魁北克、京士頓、尼亞加拉大瀑布) (四人一房)

歐洲 (英、法、意、德、蘇俄) 17-17 天經典之旅

北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐

蓋茨頓連港出發墨西哥 4-7 天遊輪

休士頓 世界各大城市特價機票

另代訂酒店租車、簽證及 Package Tour

王朝旅遊

IATAN & ARC 中國簽證 認證旅行社 公證服務 開業 20 年 護照更新 代理: Gate 1, Vikings

美國本地團專家 (買二送一)

黃石 45% 折扣 邁阿密、奧蘭多 也有折扣

美東、美加東、美西 35% 折扣

\$1 起游上海、北京、張家界、九寨溝、雲南、等

\$99 起 歐洲、羅馬、日、韓、越、台灣

雲南、九寨溝 15 天團 10/19-11/3

泰國、越南 15 天團 2/15-3/1/17

雙牙(西) 11 天團 4/27-5/7/17

豪華遊輪 庫價機票 回台 399 起 回中國 299 全球旅遊團、冰島 歐洲、杜拜、澳洲等

aaplusvacation.com 6918 Corporate Dr. A14, Houston (中國城敦煌廣場側)

Southwest Realty Group

商業/住宅地產經紀

專業商業地產經紀

土地買賣, 商場買賣, 招租管理, 商鋪買賣, 簽約, 餐飲, 學校, 幼兒園, 生意買賣

王迪 David Wang

Top producer 地產經紀

電話: +1 346 204 0267

微信: 346 204 0267

電郵: dawang05@gmail.com

糖城高尚房區, 高爾夫球場, 4000 豪宅, 售 \$4,888,000

糖城 New Territory, 好學區, 3/2.5/2, 售 \$258,000

另有更多好學區出租房

許文 Wendy Xu

Top producer 王牌經紀

Call: 281-886-6416

Office: 713-988-1668

Fax: 713-988-1634

呂氏保險

J. Eric Lu Insurance Agency

www.farmersagent.com/jlu

713-988-0788

經驗豐富

服務專線: 國、台、粵、英語

您可靠的事業夥伴

我們的信念

竭誠服務, 竭誠提供價值, 熱心、省錢、妥善的保險及服務。

服務客戶逾 20 年, 全加州各地都有滿意的客戶

協助申請歐計健保補助以及估價諮詢

FARMERS

世界難料, 我們關照你

Cigna

COMMUNITY HEALTH CHOICE

在文化中心對面, 黃金超市後樓

外地 (800) 350-1078 Fax: 713-988-6886 5855 Sovereign, Unit F Houston, TX 77036

許宏輝 Winnie Hui

CLU CPA CPCU FLMI Agent

9889 Bellaire Blvd. #132 Houston, TX 77036

Bus: 281-550-0565

Cell: 832-259-0122

Fax: 281-550-0100

sean.wong.pym@statefarm.com

當您把汽車和房屋一起投保 State Farm 開始, 就可平均節省 \$763 保費! 更可享受 State Farm 代理人的個人化服務, 適合的保險, 迅速公平的理賠! 向更好邁進! 現在就打電話給我!

黃永瑞 Sean Wong

Agent

7035 Highway 6 North Houston, TX 77095

Bus: 281-550-0565

Cell: 832-259-0122

Fax: 281-550-0100

sean.wong.pym@statefarm.com

省下平均 \$480! 讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保險! 向更好邁進! 現在就打電話給我!

State Farm

State Farm Mutual Automobile Insurance Company, State Farm Indemnity Company - Bloomington, IL

州眾議員陳筱玲競選連任 美南新聞募款餐會

Corporate Office - Houston USA

現代牙齒矯正中心牙齦矯正專科



彭莉 矯正牙科博士
Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D.
Specialist in Orthodontics

美國 Saint Louis 大學牙齦矯正學科博士
美國牙齦矯正協會會員(AAO member)
Board Certified American Board of Orthodontics
十六年牙齦矯正經驗(Braces)

通英、國、粵語 731-981-1888

9889 Bellaire Blvd C#315, Houston, TX 77036 (教廷廣場內)



百利牙科 Bellaire Dental

營業時間: 週一至週六 9:00-6:00

成人牙科
兒童牙科

老人牙科
急症處理

- 原北京醫科大學口腔醫學院修復科副主任醫師
- 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業
- 北京醫科大學口腔修復學博士
- 德州大學牙料材料學碩士
- 德州大學牙料學校修復專科住院醫師畢業

李東方

DDS MS PHD

主理牙醫/首席牙醫

接受各種牙科 PPO 以及政府保險

(位於 Fiesta 廣場·悅來海鮮酒家隔壁)

電話: 281-888-5955

地址: 8880 百利大道, Ste F, Houston, TX 77036



中興牙科

植牙, 鑲牙, 鑲牙, 洗牙, 補牙, 拔牙。

口腔外科背景, 最新植牙技術
擅長牙齒矯正, 快速無痛微創
快速隱形矯正, 陶瓷貼面微笑
無痛根管治療, 全瓷牙冠牙橋

特色服務

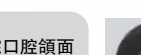
接受美國牙科保險和保險計劃
設備先進 服務周到 滿意服務

FIRST CENTRAL DENTAL

- 20餘年臨床經驗
- 上海交通大學口腔醫學院口腔碩博士
- 美國牙醫學會會員
- UT-聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士
- 康州大學牙醫學院口腔醫院副院長
- 康州UT-Baylor College of Medicine 牙醫博士

9889 Bellaire Blvd., #103,
Houston, TX 77036
(位於廣博城 Bellaire 入口)
電話: 281-551-5569

美國和加拿大: www.fcdfs.com
網址: firstcentraldental.outlook.com



利興牙科牙醫博士
XingKun George Liu

健強牙科

何繼強

牙醫博士
Charles Ho
D.D.S.

歡迎查詢預約

■ 紐約大學牙醫博士
■ 香港政府註冊牙科醫生
■ 台北醫學院牙醫學士

713-272-8883

25 年北牙科臨床經驗

通國、粵、英語、台山話

全新設備 · 高壓消毒 · 安全衛生

採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒

● 特設口腔保健優惠計劃!

專治：各種牙患、牙週病、各式假牙

精治：美容牙科、磁牙、根管治療

★ 接受各類保險及信用卡 ★

6918 Corporate
Drive Suite B6,
Houston, TX 77036

(大都會行後面, 萬興廣場內)





微笑牙科

We Smile Dental



- 植牙, 矯牙, 鑲牙, 洗牙, 拔牙, 補牙, 根管治療, 牙齒美容及兒童牙科, 近二十年牙科臨床經驗
- 設備先進, 價格合理, 交通便利, 接受多種牙科保險

王 成

牙醫博士 D.M.D.

波士頓大學牙醫學博士
中國醫科大學口腔醫學碩士
美國牙醫協會會員 (ADA)
原Jefferson Dental Clinics 門診主任

N₂O 笑氣鎮靜

全新的無痛牙科治療體驗

8516 Bellaire Blvd • Houston TX 77036

位於時代廣場(金殿和小肥羊火鍋之間)

電話: 832-831-4956 (開診時間: 周二至周六)

10:00 am - 6:00 pm) 微信: wesmildental

小兒



專科

宋 濱 生 醫 學 博 士

Bin S. Sung, M.D., FAAP

國立台灣大學醫學系畢業

德州大學小兒專科畢業

美國小兒專科院士

Texas Children's Hospital 及

Methodist Health Center, Sugar Land 主治醫師

精通：國、粵、台、英語，接收醫療保險

門 診 時 間

週一至五 11:00am-7:00pm



Sweetwater Blvd.

PARKING





Blvd.

281-565-7337

4610 Sweetwater Blvd., Suite 130.



華人報業的先鋒

美南報訊

一九九九年在美国休士頓新創刊

服務全美各大城市華裔僑胞的心血
展現華裔人民百折不屈不息的創業精神
象徵中國人民遠道而來的心聲與熱誠

不論您是否在南加州、舊金山、西雅圖、吐魯斯等地
不論您的身份是僑領、企業家、專業人士或普通市民
我們均竭誠為您服務，竭誠為您提供最新、最詳實的
美南新聞資訊

電話：281-486-4210 傳真：281-486-2728 11122 S. Main St., Houston, TX 77072
E-mail: subscribers@msn.com 或 info@msn.com 或 ad@msn.com



曾家達 牙醫博士

Office: (281) 261-0555 Fax: (281) 261-5559

服務範圍：
補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、
根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒
防治、以最新科學儀器為大眾服務。

沒有保險另有優惠
4723 Highway 6, Missouri City, TX 77459
www.mypreferreddental.com
staff@mypreferreddental.com



曾家達 牙醫博士
David D. Tsang,
D.M.D., M.P.H., FRCR

泌尿專科 何秀鈞醫師

DR. DAVID S.C. HO, M.D.

713-796-1500 **專治治療**

德州大學醫學博士
 田納西大學泌尿學系
 泌尿專科醫師執照
 任教德州大學醫學院及
 貝勒醫學院

腎移植, 攝護腺疾病
 膀胱, 腎, 輸尿管, 膀胱
 疾病, 男性性功能障礙, 不育

(中文應診)

Dentist 101



www.txdentist101.com

牙醫全科

主治成人及兒童牙科

通曉: 英, 國, 台, 西語

電話: 281-561-8868 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498
中國城診所: 713-773-1300 地址: 9180 Bellaire Blvd #8 Houston TX 77036 (惠康超市對面)

歡迎PPO牙科保險
Medicaid及CHIP



蘇燕萍 牙醫博士
Jessica Su, D.M.D.

美國天主教大學牙醫學院
美國牙醫學會會員
德州牙醫學會會員
大休士頓牙醫學會會員

[illegible]

唯美視學 Best Vision



耳科
耳科專科醫學博士
耳科專科醫學博士
耳科專科醫學博士

洪德生

耳鼻喉專科 醫學博士

RICHARD T. HUNG, MD
Diplomat of American Board of Otolaryngology
713-795-5343

Ear, Nose and Throat
Head and Neck Surgery
Digital Performance

主治

- ★ 各類軟組織之聽道瘻
- ★ 耳聾/聽力失聰
- ★ 耳鳴/眩暈
- ★ 耳道炎/中耳炎
- ★ 耳道肉芽腫/癰
- ★ 耳道炎/中耳炎

- ★ 每一對聽器 400 分
- ★ 助聽器 100 分
- ★ 助聽器 100 分
- ★ 助聽器 100 分
- ★ 助聽器 100 分
- ★ 助聽器 100 分

St. Luke's Medical Tower
St. Luke's Medical Tower
St. Luke's Medical Tower
St. Luke's Medical Tower

6624 Funtana, #1480
6624 Funtana, #1480
6624 Funtana, #1480
6624 Funtana, #1480

耳科
耳科專科醫學博士
耳科專科醫學博士
耳科專科醫學博士

耳科
耳科專科醫學博士
耳科專科醫學博士
耳科專科醫學博士

敦煌植牙 · 牙周病專科



陳志堅
牙周病·牙槽牙科醫生
Jennifer Chen
D.D.S.M.S.

中國城診所
Board Certified Periodontist
20多年牙槽病臨床經驗
特別修習專專家

· 德州大學牙士級牙醫學院牙周病專科
· 上海醫學院口腔醫院牙槽牙科
· 美國牙醫學會會員
· 國際牙槽牙學會會員

植牙及相關疾病
牙齦、牙床、牙齦萎縮、全口修補
各類牙周病、全瓷美觀設備

最新E4D電腦植牙最新科技一次完成
全新3D光雕 全新激光洗牙儀器

網址: www.jenniferchenperiodo.net
信箱: delightdental@gmail.com

9889 Bellaire Blvd., #322
Houston, TX 77036(近休士達廣場)
Tel: 713-995-0086

糖城診所 Delight Dental
3524 Hwy 6 South
Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)
Tel: 281-565-0255



主理

時代牙醫中心

營業時間: Mon-Fri 9:30AM - 6:30PM Sat. & Sun 10:00AM - 6:00PM

**設備全新
嚴密消毒
收費合理**

人工牙齦 (Dental Implant) 牙齒矯正 (Fixed / Removable) 鑲牙及牙橋 (鑲牙與天然牙完成一體 One Visit) 牙齒美容 (洗牙、齒面漂白及一小時潔白 One Visit) 牙齒種植 (不銹鋼牙冠) 及小睡蛋白 (One Visit) 全口假牙 牙齒脫牙痛 (無痛拔牙 (Attachment)) 兒童牙科 (專為小朋友而設) 各類牙齦病及牙周手術治療 一般成人及兒童牙科 一日口腔急症 牙周病治療 牙齦退縮治療 牙齒局部麻醉 牙齒局部X光片檢查及電腦攝錄照術	薛志剛牙醫博士	Steven Xue, D.D.S. * 美國牙醫學會會員 * 美國加州大學牙醫博士 (U.S.C.) * 牙醫學院畢業生 (FICOI) * 第二屆「加拿大牙醫學院」牙醫博士 電話: 713-773-9971 傳真: 713-773-0336 地址: 9888 Bellaire Blvd. Ste. 120, Houston, TX 77036 (近美蘭廣場內) * 歡迎備有牙科保險及 Medicaid 下第 1 種人士之交通意外險、國泰、臺安
---	---	--

JANE DENTAL

小孩和成人牙科，牙齒整形



● 加州大學舊金山分校牙學院畢業
 ● 開濟大學醫學院口腔專業畢業
 ● 美國牙醫協會會員
 ● 加州牙醫學院執業多年
 ● 二十多年牙科臨床實踐經驗
 ● 通國語、上海話、溫州話



虎珍牙科

Tel: 713-665-0700

接受各類保險和信用卡 8427 Stella Link Rd. (近醫學中心) Houston, TX 77025

笑牙科

Smile Dental

牙, 鑲牙, 洗牙, 拔牙, 補牙,
 潔牙, 牙齒美容及兒童牙科,
 牙牙科臨床經驗
 價格合理, 交通便利,
 重牙科保險

專科



宋 小兒

宋 櫝生 醫學博士
 Bin S. Sung, M.D., FAAP
 國立台灣大學醫學系畢業
 德州大學小兒專科畢業
 美國小兒專科院士
 Texas Children's Hospital 及
 Methodist Health Center, Sugar Land 主治醫師
 精通: 國、粵、台、英語, 接收醫療保險

N₂O 笑氣鎮靜

的無痛牙科治療體驗

位於時代廣場 (金殿和小肥羊火鍋之間)
 10:00 am – 6:00 pm) 微信: wesmiledental

門診時間

週一至五 11:00am-7:00pm

281-565-7337

4610 Sweetwater Blvd, Suite 130

牙醫博士 ax: (281) 261-5559 - 牙周病、牙床外科手術、 白、牙套、牙橋、兒童牙齒 優惠* ri City, TX 77459 dental.com dental.com	 泌尿專科 何秀鈞醫師 DR. DAVID S.C. HO, M.D.  713-796-1500 專業治療 德州大學醫學院博士 田納西州大學醫學院專科 專科專科醫師執照 任教德州大學醫學院及 貝勒醫學院 腎移植、攝護腺疾 病、腎、輸尿管、膀 胱疾病、男性性功能 障礙、不育性 (中文字應診) 我們接受 Medicare ★ SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030
---	---

山水眼鏡

★領有過州配鏡師執照馬道慶主持★專精無線多焦點及高度數高散光鏡片★

**有度數的游泳鏡
或太陽眼鏡**

特價 45.00^起/副

接受 Medicaid 免費配鏡

電話: 713-774-2773
傳真: 713-774-4009

GLACIER OPTICAL

經濟型全副 28元, 買鏡片送鏡框
限塑膠片+200 內無散光

所有鏡片送防刮保護不另收費

營業時間: 週一至週六 10:30-7:00(週三休息), 週日 1:00-6:00
地址: 9809 Bellare Blvd., #252 Houston, TX 77036(歐陸廣場內美泰小對面)

Vision Source

- TruVision Center

寶琳驗光眼鏡公司

DR. LIN H. TOU, OPTOMETRIST

11159 Westheimer @ Wilcrest, Houston, TX 77042



營業時間
 週一至週五
 9:00AM-6:00PM
 週六
 9:00AM-3:00PM

驗光配鏡
最新儀器

隱形眼鏡
款式齊全

品質服務
當天取貨

華人專線: (713) 978-5959

Tel: (713) 978-7504



侯大任

面部整形 美容專科 醫學博士

Tang Ho, M.D., M.Sc.

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

中國城門診中心正式開張

歡迎事先預約

Email: utfaciplastic@uth.tmc.edu

電話: (713) 486-5019 (中文)

地址: 9939 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036 (恒豐中心七樓)

粵語、國語、英語

主治

- 1. 鼻息肉、鼻中隔偏曲及鼻部疾病。
- 2. 去眼袋手術及眼瞼脂肪注射。
- 3. 肉毒桿菌(Botox)去除除皺紋、
- 4. 內痔、腹隆、
- 5. 玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、
- 6. 去痣、去法令紋。

9600 Fargus St. Suite 7200 Houston TX 77036 中國城門診中心

電話: 713-383-1410 網址: www.ut-ent.org



陶翔

醫生
MD, PhD, FACR

風濕免疫內科

主治

骨關節炎, 類風濕性關節炎, 強直性脊柱炎, 牛皮癬關節炎, 反應性關節炎, 感染性關節炎, 癰疽, 網球肘, 肩周炎, 腱鞘炎, 慢性骨痛, 慢性肌痛, 骨質疏鬆, 紅斑狼瘡, 口眼喎斜症合症, 硬皮病, 皮膚炎, 血管炎等骨路系統和免疫系統的疾病。

曾任溫哥華大學醫學院皮膚系系主任和
Howard Hughes Medical Institute 博士後
康州大學醫學院內科住院醫師兼
康州大學醫學院內科風濕病專科專
業
ABIM Board-Certified in Rheumatology
and Internal Medicine

現任士頓 Memorial Hermann Specialist Southwest 主治醫生
士頓臨床研究中心 心臟內科
電話: 713 241-1112 傳真: 713 270-8784

接受多種醫療保險
及老人醫療卡(MEDICARE)

(診所時間: 9 AM - 5 PM (星期一至星期五))

 李娜 骨痛腰痛專科專家 祖傳氣功推拿手法醫治 三十餘年經驗	李娜療痛中心 獨家療法 神奇療效 脊椎神經專科 傷風疼痛專科 運動傷害專科 Nancy Li 頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、拉扭扭傷關節脫位、頸胸胸椎腰椎脫位、壓迫神經痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、肌肉萎縮、術後神經麻痺、肩、肘、下巴脫臼、骨質剝落、行走、運動傷、車禍受傷。 門診時間：週一至週六 9:00am - 6:00pm [接受保險]	 李楠 神經骨神經科專科醫師 Nancy Li D.C. 美國國家物理治療師學會會員
地址: 3300 Bellair Blvd., #168 Houston, TX 77025	電話: 713-492-0686 Tel: 832-863-8003 (英文)	Fax: 832-557-1111 (請預約)



敦煌醫療中心聯合門診
HILLHOUSE MEDICAL GROUP

營業時間:
周一至周日
8:30AM - 8:30PM

內科, 外科, 婦產科, 家庭全科, 腎臟病, 高血壓專科

主治血尿, 蛋白尿, 水腫, 腎結石; 急慢性腎臟病,
急慢性腎臟衰竭, 血液透析, 腹膜透析, 腎移植等。

本中心接受包括 Medicare, Medicaid, Obama Care 在內的各種醫療保險。
無保險病人有特殊優惠。

診所電話: 832-8342 傳真: 832-8342-5229

地址: 9889 Bellaire Blvd, suite E202 (3RD Floor) 敦煌廣場百利大道入口處 (東側) 13 號

9889 Bellaire Blvd, Suite E202 (3rd Floor) Hillhouse Medical Group



姚聖坤
醫學博士
中國醫藥學院外科學系內科及心臟病學系
Renmin Hospital Southwest 主任醫師

ALLCARE
MEDICAL CENTER

惠康醫療中心

9110 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036
9110 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

內科診所

713-777-3355

內科全科 內科急症 內科手術

牙科診所

高峰 醫師

★ 最新 CEREC 電腦製牙，堅固美觀，一次完成
★ 最新隱形矯正，老少兼宜
★ 最好品質的植牙材料

服務項目

- ★ 各種內科
- ★ 各種婦科
- ★ X-Ray
- ★ 外傷與急診
- ★ 心血管
- ★ 正骨推拿
- ★ 內視鏡診

713-777-9621

9110 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

惠康家庭全科診所

Welcome Family Medicine, P.A.

許旭東

醫學博士
Xudong Xu, M.D.

家庭全科醫師

陳永芳

醫學博士
Yongfang Chen, M.D.

家庭全科醫師

All Board Certified by ABFP

- ▲美國家庭全科醫學會會員醫師、特考文憑
- ▲Texas Tech University 住院總醫師
- ▲Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
- ▲中國醫藥科學院皮膚病研究所臨床博士學位

- ▲美國家庭全科醫學會會員醫師、特考文憑
- ▲Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
- ▲Texas Tech University 住院醫師畢業
- ▲十年臨床醫療經驗

主治

內科、兒科、皮膚性病科、婦科
急診、外傷、全身健康檢查
婦科體檢、外科小手術、預防接種

電話：713-995-8886
傳真：713-270-9358

移民體檢

接受各種醫療保險, Medicare, Medicaid

www.gotomylclinic.com/welcomefamilymedicine

門診時間

周一至周五: 8:30am-5:00pm

周六: 8:30am-4:00pm

周日: Closed

隨到隨診



陳李光

醫學博士

Chris Xiangyang Chen, M.D., Ph.D., FAAC

電話: 281-313-0288

傳真: 281-313-0008

設備齊全 技術精湛 服務誠懇

心血管專科

主治

冠心病心臟病、心力衰竭、心律失常、冠心病
 動脈硬化、高血壓、高脂蛋白等疾病

- 美國心臟學院院士
- 現任西南各大醫院駐診醫師
- 美國內科心血管專科特考文憑
- 美國心臟核醫學學會特考文憑
- 德州大學醫學院心臟專科
- 德州理工大學醫學院附屬住院醫師
- 洛雅爾醫學學院醫學博士

週一至週五:

9:00am - 5:30pm

急救電話
預約查詢

接受保險 Medicare & Medicaid

地址: 16659 Southwest Freeway, Suite 101, Sugar Land, Texas 77479

黃金心臟中心

JianWei Feng, MD, PhD

中國城

9888 Bellaire Blvd., Suite 154
Houston, TX 77036

(黃金廣場內, 老地方旁邊)

Tel: 713-595-9000

Fax: 713-595-8500

設備齊全



豐建偉
醫學博士
JianWei Feng, MD, PhD

主治

心慌 氣短 胸痛
心衰 癆、頭暈
糖尿病、肥胖症、
高血壓、高血脂、
心臟血管疾病的預防與治療

設備齊全

心臟超聲
核 心 臟 學
心臟起搏器
心律監護器
運動走步機等



Southwest Kidney & Hypertension Specialists

腎臟與高血壓專家 謝春 醫師

Board Certified in Internal Medicine & Nephrology



Chun Xie
M.D.

專治 各種慢性腎臟病、慢性腎臟功能衰竭、糖尿病腎病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎臟病、尿酸、蛋白尿、水腫、電解質平衡酸鹼失調、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體檢查、血液透析和腹膜透析（洗腎）、腎臟移植術前術後治療。

謝醫師國英、國粵、客家話

中國城地址：3440 Bellaire Blvd. #S216, Houston, TX 77036 醫藥六

TEL: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789

西區醫院：12121 Richmond Ave. #103, Houston, TX 77082



周藝醫師

YI ZHOU, M.D. 醫學博士

美國南伊利諾州立大學
醫學院家庭全科醫師

美國家庭科學會資格核定

現任 Memorial
Hermann Southwest
Hospital 主治醫師

713-981-8898

• 週一至週六
通中、英、粵

9630 Clarewood Dr. Suite# A6
Houston, TX 77036 (王朝超級市場后)

糖尿病、高血壓、腸胃、

心肺、內分泌、風濕、傳染病等。

主治

提供：年度體檢，學生體檢，職業體檢
婦科檢查、外科小手術、縫合，農腫等



陳正德 慈恩診所
內科醫師

Dr. Samuel Chien, MD, PhD, MPH

一般醫學、內科學

- 各國內科病症:
- 糖尿病、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等。
- 提供住院檢查、職業健康檢查、旅遊、經絡血脂脂肪檢查、
- 心肺功能檢查等等。

學士學位 ● 移民體檢指定醫院 ●

6410 Fannin Street, Suite 1400, Houston, TX 77030 (位於 Hermann Professional Building) (休斯敦)
電話：(713) 955 - 00PM (P)

現任

- * 休士頓德州醫學中心 Memorial Hospital 主治醫師
- * 休士頓佛羅里達州 St. Luke's Hospital 主治醫師
- * 西南太平洋大學 Southwest Memorial Hospital 主治醫師
- * 德州休士頓醫學中心內外科專科教授

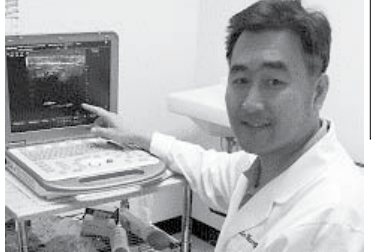
敬請預約專線：713-988-8860 (國、台、英語)

百利中醫皮膚科 (主治) - A 各類皮膚病 濕疹 蕁麻疹 鼻炎 咽喉炎 瘙癢症 瘡毒 黃褐斑 帶狀皰疹及後遺神經痛 銀屑病 白癜風 脫髮 - B 內分泌失調 胃病及胃酸反流 失眠(各種自身免疫性疾疾病) - C 各類婦科皮膚病 痛經 月經不調 - D 痘疹的輔助治療 提高機體的免疫功能,緩解放療化療的副作用	楊曉娜 中醫師  中國中醫藥大學駐外派員培訓中心、師範大學中醫學院中醫針灸推拿教授;先後在廣東省第一醫院、廣州中醫學院附屬醫院從事臨床工作二十餘年。 ● 北京中醫藥研究院 NCCAM ● 美國中醫學會 ACCO313 Tel : (832)930-0688 6000 Bellaire Blvd #221 Houston TX 77081 (周二 - 五) 9440 Bellaire Blvd #238 Houston, TX 77036 (周二 - 六 日) 網址: www.acupunctureherbsouston.com 門診時間 Mon-Sat : 9:00am-5:00pm Sun 10:00am-1:00pm
---	--

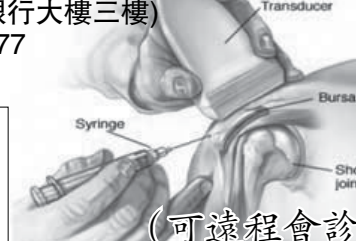
王鑫醫學博士 (Xin Wang, MD)

骨科, 疼痛, 神經, 康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, TX 77077
 2505 Park Ave, Suite #B, Pearland, TX 77581



如果你有頸椎病, 肩周炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木, 各種外傷, 工傷, 車禍……



(可遠程會診)

我們可以提供你更有效, 更準確, 更安全的治療。治療方法先進, 多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療, 透明質酸潤滑液關節注射治療膝關節炎, 脊椎關節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗和關節超聲波。

內設計免診所

電話: **713-270-0909**

週一至週五: 8:30am - 5:00pm
週六: 8:30am - 2:00pm

雖然你已嘗試過多種療法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療。




姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DO

Board Certified Family Practice

Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生

華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科

One of the Best

獲美國糖尿病高質量治療認證 獲藍十字、聯合健保“Preminun”醫師認證

- 診所環境優良，設備先進齊全，治療方法可靠，準確，多樣化。開業十年無差錯，獲得很多好評。有更全面的檢查項目，並有不同的專科醫生住診。
- 高血壓，心臟病，甲狀腺疾病，糖尿病，肝腎/胃病疾病，皮膚病，過敏，哮喘，婦科，小兒科，外科小手術，創傷，腰腿痛，關節炎。我們都能給你最好最安全治療。
- 查體中心提供VIP全面檢查，血尿化驗，心电图，超聲波，肌電圖，中風檢查，尿流動力學，肺功能檢測，學生，工作查體。

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909 (恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, #S198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200 (Dairy Ashford)

2505 Park Ave #B, Pearland, TX 77581 電話: 281-485-0334 (Pearland)

雖然你有很多選擇，可是我們相信可以給你更滿意，更可靠的治療。

門診時間：周一至周五 8:30am-5:00pm



容永麒醫學博士心臟專科

STEVEN Y. YONG MD, Ph.D., F.A.C.C.



★美國心臟學會院士
F.A.C.C.

★美國心臟病科特考文憑
Specialty Board of Cardiovascular Diseases

★美國心臟假體學會特考文憑
National Board of Echocardiography.

★美國心臟醫學協會特考文憑

1. Certification Board of Nuclear Cardiology.

2. 休士頓動物醫學院心臟專科
Cardiology Fellowship at Baylor College of Medicine, Houston.

3. 紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師
Resident at Albert Einstein College of Medicine, N.Y.

4. Wayne State University 生物化學士

容永麒醫學博士
F.A.C.C.

總 城

16659 S.W. Frwy., # 215
Sugar Land, TX 77479

美國心臟及肺病醫院
Professional Building II

(每週一、五)

中 城

9440 Bellaire Blvd., #102
Houston TX 77036

(每週一、三、四、五)

TEL: 713-719-8148

歡迎電預約及查詢

通粵、粵、國語、滬

主治

各種心臟、血管疾病
及高膽固醇血症



黃金醫療中心

Golden Care Medical Center

9750 Bellaire Blvd., #180 Houston, Texas 77036 (黃金廣場內)

Tel: 832-834-4812

Fax: 832-834-4814

★ 20餘年臨床經驗
 ★ 北京醫科大學畢業, 教授
 ★ Memorial Hermann
 Southwest 主治醫師

接受時間:

每週七天 各種名醫專科保險

週一至週五: 8:30AM - 6:00PM

週六: 9:00AM - 4:00PM 週日逢佳節

栗懷廣 醫學博士

Huangguang Li, M.D., Ph.D.

Board Certified, ABIM

主治

內科, 家庭全科, 高血壓, 糖尿病
 腸胃, 甲狀腺炎, 關節炎
 年度體檢, 婦科檢查, 疫苗注射
 心電圖, 肺功能, 血生化, 手術
 外傷, 急診, 大學手術

誠徵: 前柏、需中英文雙語:



曹有餘醫師

Jerry Tsao, M.D.

(713) 772-8885

- 家庭全科醫師
- 精通中、英語

請來電預約

門診時間

週一至週五
8:30AM-5:30PM

週六
9:30AM-12:30PM

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6 Houston, TX 77036

JY 家庭全科及急症

主治急症

- ★ 高血壓
- ★ 糖尿病
- ★ 高血脂
- ★ 常見皮膚病
- ★ 感冒
- ★ 腹瀉
- ★ 咽喉痛
- ★ 鼻炎

皮膚活檢

- ★ 骨質疏鬆
- ★ 婦科病
- ★ 兒科病
- ★ 老年癡呆
- ★ 動物抓、咬傷
- ★ 路癱失
- ★ 關節注射
- ★ 外傷異物清除

體檢特價

體檢 + 化驗: \$95

- 女性體檢 + 宮頸刮片: \$45
- 男性體檢 + 前列腺液: \$20

移民體檢

本診所自 2014 年起, 週四公休

時間:

週一至週六

8:30am - 7pm

1pm - 7pm



顏瑛醫學博士

美國華盛頓大學醫學博士
美國華盛頓大學華盛頓醫學院
美國華盛頓大學華盛頓醫學院

地址: 6609 W Sam Houston PKWY S STE 98 Houston, TX 77072 (位於休士頓市中心大都會廣場大都會廣場大都會廣場)

電話: 832-433-7159

[illegible]